

# ComputEL-3

3<sup>rd</sup> Workshop on Computational Methods for Endangered Languages  
University of Hawai'i Mānoa, February 26-27, 2019

**Wednesday, February 27 – Imin Conference Center, Asia Room**

9:00am Arrival, coffee & chat

*Second morning: Use (and reuse) of corpora and collections,  
Language technologies – speech and morphology*

9:30am **Using computational approaches to integrate endangered language legacy data into documentation corpora: Past experiences and challenges ahead**

Rogier Blokland, Niko Partanen, Michael Rießler and Joshua Wilbur

10:00am **A software-driven workflow for the reuse of language documentation data in linguistic studies**

Stephan Druskat and Kilu von Prince

10:30-11:00am – Break

11:00am **Corpus of usage examples: What is it good for?**

Timofey Arkhangelskiy

11:30am **A Preliminary Plains Cree Speech Synthesizer**

Atticus Harrigan, Antti Arppe and Timothy Mills

12:00pm **A biscriptual morphological transducer for Crimean Tatar**

Francis M. Tyers, Jonathan Washington, Darya Kavitskaya, Memduh Gökırmak, Nick Howell and Remziye Berberova

12:30-2:00pm – Lunch

*Second afternoon: Language technologies – speech and morphology*

2:00pm **Improving Low-Resource Morphological Learning with Intermediate Forms from Finite State Transducers**

Sarah Moeller, Ghazaleh Kazeminejad, Andrew Cowell and Mans Hulden

2:30pm **Bootstrapping a Neural Morphological Generator from Morphological Analyzer Output for Inuktitut**

Jeffrey Micher

3:00pm **Bootstrapping a Neural Morphological Analyzer for St. Lawrence Island Yupik from a Finite-State Transducer**

Lane Schwartz, Emily Chen, Benjamin Hunt and Sylvia L.R. Schreiner

3:30-4:00pm – Break

4:00pm **Discussions,**  
**Looking ahead: CEL-4 and new ACL Special Interest Group**  
after **Closing remarks**